



# **DÄ ZIRKUS FÜR ALLI 2018**

Lieber, geschätzter Besucher

Herzlich willkommen im Traditionszirkus der Familie Stey.

Unter dem Motto "DÄ ZIRKUS FÜR ALLI" präsentieren wir auch dieses Jahr ein vielfältiges, begeisterndes Programm mit Artisten und Tieren für die ganze Familie, für Erwachsene wie für Kinder.

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen bei "DÄ ZIRKUS FÜR ALLI" und danke für Ihren Besuch, auch im Namen aller Artisten, Musiker und Mitarbeitenden.

Mit circensischem Gruss

Martin Stey, Direktor





# VON DER ARENA ZUM SCHWEIZER TRADITIONSZIRKUS STEY

Die Familie Stey dürfte eine der ältesten Zirkus-Dynastien der Welt sein. Bereits 1437 wird in einer Chronik erstmals der Name "Stey" im Zusammenhang mit Gauklern erwähnt. Der allererste Stey soll ein Müllersohn aus England gewesen sein, der ins Elsass eingewandert ist und dort das Gauklertum und die Artistik kennengelernt hat.

Mit Ururgrossvater Heinrich Stey liessen sich die Steys in der Schweiz nieder und zwar in der Gemeinde Lachen am oberen Zürichsee.

Er heiratete Mathilde Levy, die aus einer Wanderschauspieltruppe entstammte. Sie brachte acht Kinder zur Welt, die alle dem Artistenberuf treu blieben. Einige Brüder wanderten nach Amerika aus und gründeten dort eine weltberühmte Hochseiltruppe.

Sohn Isidor baute Anfang der zwanziger Jahre die elterliche Arena zu einer der namhaftesten reisenden Arenen der damaligen Zeit aus. Zusammen mit seiner Frau Aline hatte er drei Kinder. Helene, Mathilde und Heinrich.

1949 wurde das erste Zirkuszelt mit zwei Masten angeschafft.

1962 trennten sich die drei Geschwister. Mathilde führte zusammen mit ihrem Mann Willi Speichinger, einem Schreiner aus Schaffhausen, den traditionsreichen Zirkus Stey weiter.

Ebenfalls 1962 wurde erstmals ein Zirkuszelt mit vier Masten für die Tournee durch die Schweiz gekauft.

Mathilde war die "Zirkusmutter" und Willi der Handwerker und zudem als Clown "Cilo" der Freund aller Besucher. Zusammen haben sie die Söhne Rolf und Bruno. Rolf lernte die hübsche Metzgerstochter Irene Mettler aus Märstetten kennen und lieben. 1969 heirateten sie und

kreierten die bis heute einmalige und weltberühmte Messerwurf-Darbietung "Two Tornados".

Nach dem plötzlichen Tod von Mutter Mathilde im Jahr 1983 zog sich Vater Willi aus der Manege zurück und übergab den Betrieb seinen beiden Söhnen Rolf und Bruno.

1993 schied Bruno mit seiner Familie aus dem Betrieb aus.

Seither wird das Unternehmen erfolgreich von Irene, Rolf und deren Sohn Martin geführt.



## **UNSERE ARTISTEN 2018**

#### BERTY BALDER - CLOWN

Lachen gefällig? Bitte schön, hier kommt Berty! Berty verkörpert die dritte Generation der berühmten Familie Balder Clowns. Als Clown Berty ist Engelbert Balder in europäischen Manegen und Varietés seit Jahren ein gefeierter Komiker. Berty ist jung und witzig, immer in direktem Kontakt zu seinem Publikum - und steckt voller erfrischender, neuer Ideen.

### MISS FATIMA - KATZENNUMMER

Fatima ist aus der Familie einer ungarischen Zirkus-Dynastie. Im Alter von 14 wurde sie ausgewählt, die russische Zirkusschule in Moskau zu besuchen. Eine vierjährige, alles umfassende artistische Ausbildung schloss sie mit Erfolg ab auf ihrem Spezialgebiet: Hula-Hoop. Anschliessend arbeitete sie einige Jahre in Mexiko und Kolumbien. Nach einer Verletzung hat sie mit Hula-Hoop aufgehört. Die Manege zu verlassen, kam für sie aber nicht in Frage. Fatima liebt Katzen über alles, und so lag nahe, dass sie fortan mit Katzen auftreten will. Das Ergebnis der intensiven Zusammenarbeit mit ihren gelehrigen Freunden Alfa, Beta, Dzoi und Pusha kann sich sehen lassen. Assistiert wird sie von ihrem Mann Plamen Peytchev ("Mr. Jumping").

#### **MARTIN STEY** - STEY'S HAUSTIERREVUE

Martin Stey präsentiert in gewohnt souveräner Art einen Sechserzug Pony-Schecken.

### MIA & SIMONE - HAUSTIER-REVUE

Mia Stey präsentiert in einer neuen Dressur gekonnt und charmant ihre gelehrigen Kühe und Mini-Pferde. Assistiert wird sie dabei von ihrer 5-jährigen Tochter Simone.

## ANTONIO FERNANDEZ ROSALES - POLE STANCE / QUBE

Antonio Fernandez Rosales, geboren in der Provinz Santiago de Cuba, begann sein künstlerisches Leben mit 22 Jahren im Nationalcircus von Cuba. Später zeigte er seine Pole-Akrobatik-Nummer in diversen Variétés und auf Hotel-Bühnen in Kuba sowie in grossen Circussen in Spanien, Deutschland, Tschechien und Peru.



## **BIMBO & BERTY** - KLASSISCHES CLOWN-ENTREE

Der Grossvater von Martin Stey, sein Vater und sein Onkel zeigten wie kein anderes Trio weit und breit zwerchfellerschütternde Entrees, bei langjährigen Zirkusbesuchern unvergessen. In artistischer Beziehung trat Martin in früheren Jahren als talentierter Seiltänzer in die Fussstapfen seines Vaters Rolf. Nun ist er als August Bimbo zu erleben. Zusammen mit Clown Berty zeigt Bimbo, assistiert von Otilia, in der Tradition seiner Vorfahren erstmals ein klassisches Clown-Entree. Vergnüglichste Unterhaltung garantiert!

#### **PLAMEN PEYTCHEV** - TRAMPOLIN

"Mr. Jumping" (Plamen Peytchev) begann seine Karriere Im Alter von 11 Jahren als Sportler. Später wurde er Mitglied der berühmten russischen Swing-Gruppe Pendakovi. Auf einer Welt-Tournée lernte er, inzwischen 27, Fatima kennen und startete seine Solokarriere auf dem Trampolin.

## MISS OTILIA - LUFTRING

Otilia ist ein echtes Circuskind. Ihr Vater entstammt der berühmten Artistenfamilie Fuentes Gasca.

Die Familie lebte im Land ihrer Mutter, Ungarn, und hier hatte Otilia Kristina mit 9 Jahren ihr Manegen-Debut, bevor sie eine mehrjährige, umfassende Ausbildung an der Ungarischen Circusschule in Angriff nahm.

Nach erfolgreichem Abschluss zeigte sie über einige Jahre eine Nummer mit ihrer besten Freundin. Nach Auftritten in vielen europäischen Ländern entschloss sie sich, fortan solo aufzutreten. Heute präsentiert sie sich als "Lady Diamant" am Luftring.

### SAID DESERT GROUP- SPRINGER-TRUPPE

Wer schon einmal in Marokko gereist ist, hat sie da und dort erlebt: Springer-Truppen. Es gibt sie seit Hunderten von Jahren und sie sind im dortigen Nordaf-rika fester Bestandteil der Kultur. Die temperamentvollen, feurigen Springer und Pyramidenbauer begeistern auch hier in Europa jedes Publikum.

### MISS MAILEN - GESANG

Mailen Durañona Soto, geboren auf der Insel

der Jugend in Kuba, hat als Sängerin während 10 Jahren in verschiedenen Hotels auf Kuba gearbeitet. Sie pflegt den kubanischen wie einen internationalen Stil.

Im Jahr 2017 trat sie erstmals in Europa auf und begeisterte in verschiedenen Theatern und Variétés deutsches Publikum.

## ZIRKUS STEY ORCHESTER - LIVE - MUSIK IST AM SCHÖNSTEN

Für die Musik im Zirkus Stey sorgt nach wie vor ein Live-Orchester. Gekonnt werden die Artisten von unseren Musikern aus der Ukraine begleitet.



## **ZIRKUS STEY IN ZAHLEN**

Gastspiele von Mitte März bis Mitte Oktober in über 50 Städten und Dörfern. Hauptsächlich in den Regionen Ostschweiz, Zürich, Innerschweiz und dem Aargau. In der Regel besuchen wir zwei Ortschaften in der Woche.

Zirkus Stey – unterwegs mit 60 Fahrzeugen wie Wohnwagen, Materialwagen, Zugmaschinen - ist eine Stadt in der Stadt, bestehend aus dem Grand Chapiteau "Castello", dem Foyerbereich mit Gastronomie und Verpflegungsmöglichkeiten. Eine Tournee bestreiten bedeutet eine logistische Meisterleistung und bedingt viel körperliche Schwerstarbeit. Abbau, Transport und Aufbau der gesamten Infrastruktur von Spielort zu Spielort passiert in nur 24 Stunden. Diese grosse Leistung ist nur dank einem eingespielten Team zu bewältigen, in dem jeder weiss, was er zu tun hat, wo jeder Handgriff sitzt.





## ZIRKUSDIREKTOR FÜR EINEN TAG!

## Ihr Partner für alle Festivitäten – Für 10 bis 2000 Personen

Firmenjubiläen, Produkt-Präsentationen, Disco Veranstaltungen, Vereinsanlässe, Modeschauen, Geburtstage, Hochzeiten, Benefiz-Vorstellungen und vieles mehr!

## Vorhang auf für Ihren Event

Sie planen einen Anlass? Ob Jubiläum, Benefiz-Gala, Senioren- oder Behindertenvorstellung, ob Mitarbeiter- oder Kundenveranstaltung, Geburtstag oder Hochzeit, für Produktpräsentation, Ausstellung, Seminar, Aktionärsversammlung, Modenschau oder Messe, Tanz- oder Discoabend.

Zirkus Stey bietet die ideale Plattform für Ihr Event. Wir verfügen über verschieden grosse Zirkus- und Nebenzelte. Zirkus- oder Galabestuhlung mit Tischen und Stühlen auf drei Ebenen.

Ausserdem bieten wir ein aussergewöhnliches Unterhaltungsprogramm und ein Live-Orchester. Zirkus hinter den Kulissen: Kinder-Mitmachaktion mit Jonglieren, Seiltanz, Pony-Reiten, Clown-Schminken, Hula-Hoop, Kindergewinnspiel usw. Verschiedene, feine Apéros, Spaghetti-Plausch oder 5-Gänge-Menus.

Wir stellen Ihnen gerne ein individuelles Angebot zusammen und lassen somit Ihren Anlass zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.

## Referenzen

Good News, BP Oil, IVECO, AMAG AG, Rai eisenbanken, Zürcher Landesbank, DIGA Möbel, Mobiliar Versicherung, FDP Partei, Peter Fahrzeugbau, BELIMO AG, Maag Technic AG, LISTA AG, KABA Schlüssel AG, KAPO Kanton Thurgau, Swarowski AG, Noser Management AG, Schindler Lift AG, Sefar AG, Grundig, Pilatusmarkt – Kriens, Lions-Club, Spital Bülach, Gewerbeverein Bischofszell und Tägerwilen TG etc.

Allen sozialen Einrichtungen, wie Alten- und Behindertenheime, Krankenhäuser, Asylheime, o.ä., sowie öffentlichen und privaten Schulen bieten wir spezielle, ermässigte Kollektiveintrittspreise an.





## **DANKE SCHÖN - IRENE & ROLF STEY**

Mehr als 30 Jahre wurde der Zirkus Stey erfolgreich von Irene und Rolf Stey geleitet.

Mit viel Liebe und Idealismus führten sie ihn zu einem der renommiertesten Zirkusunternehmen Europas. Irene ist der Motor und Rolf der Techniker. Zusammen sind sie die Seele des Zirkus.

1969 schufen Irene und Rolf eine bis zum heutigen Tage einmalige Messerwurf-Darbietung.
Höhepunkt: Rolf wirft auf dem Drahtseil balancierend Messer auf ein rotierendes Brett, auf dem Irene sich festhält. Als "Two Tornados" bereisten sie damit die ganze Welt. Sie waren u.a. zu Gast beim Internationalen Zirkus-Festival von Monte-Carlo, gastierten auf dem Eiffelturm in Paris, bauten Prominente bei der TV-Gala "Stars in der Manege" im Circus Krone in München in ihre Darbietung ein, traten in unzähligen TV-Shows rund um den Globus auf und schrieben somit Artistengeschichte.

Im eigenen Zirkus präsentierte Irene immer wieder aussergewöhnliche Tierdarbietungen und Rolf strapazierte als Clown "Polo" die Lachmuskeln von Gross und Klein.

Auf der Suche nach immer Neuem leisteten sie Pionierarbeit punkto Programmgestaltung. Sie waren die Ersten, die komplette Ensembles aus China, der Mongolei, Russland oder Kuba nach Europa holten und dem Schweizer Publikum präsentierten.

Vor kurzem übergaben sie den Zirkus Stey an ihren einzigen Sohn Martin, der nun den Betrieb im Sinne seiner Eltern weiterführen wird.

Ihre Leidenschaft zum Zirkus ist jedoch nach wie vor ungebrochen, ihre Erfahrung von unschätzbarem Wert, und so stehen sie ihrem Sohn auch weiterhin mit Rat und Tat zur Seite.

Und dafür sind wir ihnen endlos dankbar.

Wir wünschen Irene und Rolf weiterhin alles Gute, beste Gesundheit und toi, toi, toi.



## **TICKETSVERLOSUNG**

Gerne verlosen wir mit Ihnen 5 x 2 Tickets für unsere Vorstellungen.

## **PORTRAIT-WÜNSCHE**

Die Direktion und Artisten sowie Mitarbeiter stehen Ihnen für Interviews zur Verfügung und Berichten gerne aus dem Zirkus Alltag.

## **PRESSEKONTAKT**

Wir stehen für Ihre Fragen und Anliegen gerne zur Verfügung.

# **ZIRKUS STEY - PRESSE**

office@zirkus-stey.ch

Tel. 079 608 88 44 / 45

